

20110952303

АГЕНЦИЈА ЗА ХРАНА И ВЕТЕРИНАРСТВО

Врз основа на 77 став (4), член 81 став (5), член 84 став (3), член 85 став (5), член 86 став (4), член 87 став (3), член 88 став (10), член 91 став (3) и член 93 став (3) од Законот за ветеринарно здравство („Службен весник на Република Македонија” бр.113/07 и 24/11), директорот на Агенцијата за храна и ветеринарство, донесе

ПРАВИЛНИК ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ПРАВИЛНИКОТ ЗА НАЧИНОТ И ПОСТАПКАТА ЗА УВОЗ И ТРАНЗИТ, ЛИСТА НА ТРЕТИ ЗЕМЈИ ОД КОИ Е ОДОБРЕН УВОЗ И ТРАНЗИТ, ФОРМАТА И СОДРЖИНАТА НА ВЕТЕРИНАРНО-ЗДРАВСТВЕНИОТ СЕРТИФИКАТ ИЛИ ДРУГИ ДОКУМЕНТИ ШТО ЈА ПРИДРУЖУВААТ ПРАТКАТА СО ЖИВИ ЖИВОТНИ, АКВАКУЛТУРА И ПРОИЗВОДИ ОД ЖИВОТИНСКО ПОТЕКЛО, КАКО И НАЧИНОТ И ПОСТАПКАТА НА ВРШЕЊЕ НА ПРОВЕРКА И ПРЕГЛЕД ПРИ УВОЗ И ТРАНЗИТ НА ПРАТКА СО ЖИВИ ЖИВОТНИ, АКВАКУЛТУРА И ПРОИЗВОДИ ОД ЖИВОТИНСКО ПОТЕКЛО (*)

Член 1

(1) Во Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружуваат пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло („Службен весник на Република Македонија” бр. 53/10, 86/10, 144/10, 27/11, 66/11, 72/11 и 84/11), во Прилогот VI Деловите 6Б и 6В, се заменуваат со нови Делови 6Б и 6В, кои се дадени во прилог и се составен дел на овој правилник.

(2) Во Прилогот VI Делот 10, се заменува со нов Дел 10, кој е даден во прилог и е составен дел на овој правилник.

Член 2

Во Прилогот VII Дел 9.5, образецот на ветеринарно-здравствен сертификат за производи од риба од Соединетите Американски Држави, се заменува со нов образец, кој е даден во прилог и е составен дел на овој правилник.

Член 3

Овој правилник влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија”.

Бр. 19-2369/1
6 јули 2011 година
Скопје

Директор,
Дејан Рунтевски, с.р.

(*) Со овој правилник се врши усогласување со Регулатива на Комисијата од 1 јуни 2011 година бр. 536/2011/ЕУ за изменување на Прилог II од Одлуката бр. 2007/777/ЕК и Прилог I од Регулативата бр. 798/2008/ЕК во однос на Јужно Африканска Република во листата на трети земји или нивни делови одобрени за внес во Европската Унија (32011R0536).

Прилог VI
Дел 65

Листа на трети земји од кои се врши увоз на производи од месо и обработени желудници, мочни меури и црева

ИСО код	Земја на потекло или дел од неа	(види прилог VI дел 6Г за толкување на шифрите што се користат во табелата)										Диви сувоземни цицачи (со исклучок на копитари и животни од фамилијата Iperogidae)			
		1. Домашно говедо	Домашни овци /кози	1. Домашни свињи	2. Диви чапункари одгледувани на фарма (свињи)	Домашни копитари	1. Живина	2. Пернат дивеч одгледуван на фарма (освен ноеви)	Ноеви одгледувани на фарма	Домашен зајак и фармски одгледани животни од фамилијата Iperogidae	Диви чапункари (освен свињи)		Диви свињи	Диви копитари	Диви животни од фамилијата Iperogidae (зајаци и куникули)
	Аргентина AR	C	C	C	A	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AR	Аргентина AR-1 (1)	C	C	C	A	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Аргентина AR-2 (1)	A(2)	A(2)	C	A	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AU	Австралија	A	A	A	A	D	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
BH	Бахреин	B	B	B	B	XXX	XXX	XXX	XXX	C	C	XXX	A	XXX	XXX
BA	Босна и Херцеговина	A(*)	XXX	D	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Бразил	XXX	XXX	XXX	A	D	D	D	A	A	A	XXX	A	D	XXX
BR	Бразил BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Бразил BR-2	C	C	C	A	D	D	D	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Бразил BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	A	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
BW	Боцвана	B	B	B	B	XXX	A	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
BY	Белорусија	C	C	C	B	XXX	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
CA	Канада	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
CH	Швејцарија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CL	Чиле	A	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
CN	Кина	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	XXX	A	B	XXX
	Кина CN-1	B	B	B	B	D	B	B	B	B	B	XXX	A	B	XXX
CO	Колумбија	B	B	B	B	XXX	A	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Етиопија	B	B	B	B	XXX	XXX	XXX	XXX	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Гренланд	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	A	A
HK	Хонгконг	B	B	B	B	D	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX

ИСО код	Земја на потекло или дел од неа	1. Домашно говедо 2. Диви чапункари одгледувани на фарма (освен свињи)	Домашни овци /кози	1. Домашни свињи 2. Диви чапункари одгледувани на фарма (свињи)	Домашни копитарни	1. Живина 2. Пернат дивеч одгледуван на фарма (освен ноеви)	Ноеви одгледувани на фарма	Домашен зајак и фармски одгледани животни од фамилијата Ieropidae	Диви чапункари (освен свињи)	Диви свињи	Диви копитарни	Диви животни од фамилијата Ieropidae (зајаци и кункули)	Диви сувоземни сциаци (со исклучок на копитарни и животни од фамилијата Ieropidae)
HR	Хрватска	A	A	D	A	A	A	A	A	D	XXX	A	XXX
IL	Израел	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	XXX
IN	Индија	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX
IS	Исланд	A	A	B	A	A	A	A	A	B	XXX	A	XXX
KE	Кенија	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX
KR	Јужна Кореја	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX
MA	Мароко	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX
ME	Црна Гора	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX
MG	Мадагаскар	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX
MU	Маврициус	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX
MX	Мексико	A	D	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX
MY	Малезија MY	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Малезија MY-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX
NA	Намибија (1)	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	XXX
NC	Нова Каледонија	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	XXX
NZ	Нов Зеланд	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A
PY	Парагвај	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX
RS	Србија	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX
RU	Русија	C	C	C	B	A(2)	XXX	A	C	C	XXX	A	A
SG	Сингапур	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX
SZ	Свазиланд	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX
TH	Тајланд	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	XXX
TN	Тунис	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	XXX
TR	Турција	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX
UA	Украина	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX

ИСО код	Земја на потекло или дел од неа	1. Домашно говедо 2. Диви чапункари одгледувани на фарма (освен свињи)	Домашни овци /кози	1. Домашни свињи 2. Диви чапункари одгледувани на фарма (свињи)	Домашни копитари	1. Живина 2. Пернат дивеч одгледуван на фарма (освен ноеви)	Ноеви одгледувани на фарма	Домашен зајак и фармски одгледани животни од фамилијата Ieropidae	Диви чапункари (освен свињи)	Диви свињи	Диви копитари	Диви животни од фамилијата Ieropidae (зајаци и кункули)	Диви птици	Диви сувоземни цицачи (со исклучок на копитари и животни од фамилијата Ieropidae)
US	Соединетите Американски Држави	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
UY	Уругвај	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
ZA	Јужноафриканска Република (1)	C	C	C	A	D	D	A	C	C	A	A	D	XXX
ZW	Зимбабве (1)	C	C	B	A	D	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
AT	Австрија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
BE	Белгија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
BG	Бугарија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
DE	Германија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
GR	Грција	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
DK	Данска	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
EE	Естонија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
IT	Италија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
IE	Ирска	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CY	Кипар	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LV	Латвија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LT	Литванија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
LU	Луксембург	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
MT	Малта	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
UK	Обединето Кралство	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
PL	Полска	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
PT	Португалија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
RO	Романија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SV	Словачка	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

ИСО код	Земја на потекло или дел од неа	1. Домашно говедо 2. Диви чапункари одгледувани на фарма (освен свињи)	Домашни овци /кози	1. Домашни свињи 2. Диви чапункари одгледувани на фарма (свињи)	Домашни копитари	1. Живина дивеч одгледуван на фарма (освен ноеви)	Ноеви одгледувани на фарма	Домашен зајак и фармски одгледани животни од фамилијата Iperoridae	Диви чапункари (освен свињи)	Диви свињи	Диви копитари	Диви животни од фамилијата Iperoridae (зајаци и куникули)	Диви птици	Диви сувоземни цицачи (со исклучок на копитари и животни од фамилијата Iperoridae)
SI	Словенија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
HU	Унгарија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
FI	Финска	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
FR	Франција	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
NL	Холандија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
CZ	Чешка	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
ES	Шпанија	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
SE	Шведска	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
KV	Косово	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX

- (¹) Види под **B** од Дел 6 од овој Прилог за минималните услови за обработка што важат за пастеризираните производи од месо и пастрма.
 (²) За производи од месо и обработени желудници, мочни меури и црева подготвени од свежо месо добиено од животни заклани по 1 март 2002 година.
 (³) Само за транзит во согласност со член 114 од овој Правилник.
 (*) Само за производи од месо од домашни говеда.
 XXX Не е пропишан сертификат и не се дозволени производи од месо и обработени желудници, мочни меури и црева што содржат месо од овие видови.

Дел 6В

Листа на трети земји од кои не се врши увоз според режимот на неспецифична обработка (А), но е дозволен увоз на пастрма/сушено месо и пастеризирани производи од месо

ИСО код	Земја на потекло или дел од неа	1. Домашно говедо 2. Фармски одгледани дивы чупункари (освен свињи)	Домашни овци/кози	1. Домашни свињи 2. Фармски одгледани дивы чупункари (свињи)	Домашни копитари	1. Живина 2. Фармски одгледан пернат дивеч	Ноеви	Домашен зајак и фармски одгледани животни од фамилијата Iperoridae	Дивы чупункари (освен свињи)	Дивы свињи	Дивы копитари	Дивы животни од фамилијата Iperoridae (зајаци и куникули)	Дивы птици	Дивы сувоземни цицачи (со исклучок на копитари и животни од фамилијата Iperoridae)
AR	Аргентина — AR	F	F	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
NA	Намибија	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
	Намибија NA-1	E	E	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
UY	Уругвај	E	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
ZA	Јужноафриканска Република	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	A	A	D	XXX'
	Јужноафриканска Република ZA-1	E	E	XXX	XXX	D	D	A	E	XXX	A	A	D	
ZW	Зимбабве	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	E	A	E	XXX

Дел 10
Листа на трети земји од кои се врши увоз на живина, јајца за ведење, еднодневни пилиња, назначен патоген слободни јајца, месо, иситнето месо, механички одвоено месо, јајца и производи од јајца

ИСО код и име третата земја или територија	Код на третата земја, територија	Опис на третата земја	Ветеринарен сертификат		Посебни услови	Посебни услови		Состојба со следењето на Авијарна инфлуенца	Состојба со вакцинацијата против Авијарна инфлуенца	Состојба со контролата на Салмонела
			Модел(и)	Додатни гаранции		Краен датум ⁽¹⁾	Почеток ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
AL – Албанија	AL - 0	Цела држава	EP							S4
AR – Аргентина	AR - 0	Цела држава	SPF POU, POU-MI/MSM, RAT, EP, E WGM	VIII				A		S4
AU – Австралија	AU - 0	Цела држава	SPF EP, E BPP, DOC, HEP, SRP BPR DOR HER POU, POU-MI/MSM RAT SPF	I II III VI VII						S4 S0, ST0
BR – Бразил	BR – 0	Цела држава								
	BR – 1	Држава: Рио Гранде до Сул, Санта Катарина, Парана, Сао Паоло и Мато Гросо до Сул	RAT, BPR, DOR, HER, SRA		N					
	BR – 2	Држава: Мато Гросо, Парана, Рио Гранде до Сул, Санта Катарина и Сао Паоло	BPP, DOC, HEP, SRP		N			A		S5, ST0
	BR – 3	Федерална област и државите: Гојас, Минас Гераис, Мато Гросо, Мато Гросо до Сул, Парана, Рио Гранде до Сул, Санта Катарина и Сао	WGM EP, E, POU, POU- MI/MSM	VIII	N					S4

ИСО код и име третата земја или територија	Код на третата земја, територија	Опис на третата земја	Ветеринарен сертификат		Посебни услови	Посебни услови		Состојба со следењето на Авијарна инфлуенца	Состојба со вакцинацијата против Авијарна инфлуенца	Состојба со контролата на Салмонела
			Модел(и)	Додатни гаранции		Краен датум (1)	Почеток (2)			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
		Паоло								
ВА - Босна и Херцеговина	ВА - 0	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, EP							
			SPF							
			EP, E							S4
BW – Боцвана	BW – 0	Цела држава	BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
BY – Белорусија	BY - 0	Цела држава	EP и E (само за транзит низ Република Македонија)	IX						
			SPF							
			EP, E							S4
CA – Канада	CA - 0	Цела држава	BPR, BPP, DOR, HER, SRA, SRP		N			A		S1, ST1
			DOC, HEP		L, N					
			WGM	VIII						
			POU, POU-MI/MSM, RAT							
CH – Швајцарија	CH - 0	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP					A		
			SPF							
			EP, E							S4
CL – Чиле	CL - 0	Цела држава	BPR, BPP, DOC, DOR		N			A		S0, ST0

ИСО код и име третата земја или територија	Код на третата земја, територија	Опис на третата земја	Ветеринарен сертификат		Посебни услови	Посебни услови		Состојба со следењето на Авијарна инфлуенца	Состојба со вакцинацијата против Авијарна инфлуенца	Состојба со контролата на Салмонела
			Модел(и)	Додатни гаранции		Краен датум (1)	Почеток (2)			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
			HER, HER, SRA, SRP							
			WGM	VIII						
			POU, POU-MI/MSM, RAT		N					
CN – Кина	CN – 0	Цела држава	EP							
	CN – 1	Провинцијата Шандонг	POU, POU-MI/MSM, E	VI	P2	6.2.2004	-			S4
GL – Гренланд	GL - 0	Цела држава	SPF							
			EP, WGM							
HK – Хонг Конг	HK - 0	Цела територија на Посебната Административна Област на Хонг Конг	EP							
HR – Хрватска	HR - 0	Цела држава	SPF							
			BPR, BPP, DOR, DOC, HER, HER, SRA, SRP		N			A		S2, ST0
			EP, E, POU, POU-MI/MSM, RAT, WGM		N					
IL – Израел	IL - 0	Цела држава	SPF							
			EP, E							S4
	IL-1	Дел на Израел освен IL-2 и IL-3	BPR, BPP, DOC, DOR, HER, HER, SRP		N			A		S5, ST1
			WGM	VIII						
			POU, POU-MI/MSM, RAT		N					
	IL-2	Дел на Израел во следните граници: На запад: пат број 4. На југ: пат број 5812 кој е поврзан со пат број 5815. На исток: безбедносна ограда до пат број 6513. На север: пат број 6513 се до приклучокот со пат 65.	BPR, BPP, DOC, DOR, HER, HER, SRP		N, P2		1.5.2010	A		S5, ST1
			WGM	VIII						
					P2		1.5.2010			

ИСО код и име третата земја или територија	Код на третата земја, територија	Опис на третата земја	Ветеринарен сертификат		Посебни услови	Посебни услови		Состојба со следењето на Авијарна инфлуенца	Состојба со вакцинацијата против Авијарна инфлуенца	Состојба со контролата на Салмонела
			Модел(и)	Додатни гаранции		Краен датум ⁽¹⁾	Почеток ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
		Од оваа точка во права линија до влезот на Гиват Нили и оттаму во права линија до приклучокот со патиштата 652 и 4.	4	5	6	6A	6B	7	8	9
		Дел на Израел во следните граници: На север: пат број 386 до границата на општина Ерусалим, реката Рефаим, поранешната Израелско-Јорданска граница ("зелена линија"). На југ: патишта 8670, 3517 и 354. На исток: пат број 356. На запад: права линија од север до пат 367, проследено со 367 западно и потоа северно до патот 375 и западно од селото Матта – северно-северно-источна линија на патот 386.	POU, POU-MI/MSM, RAT		N, P2		1.5.2010			
	IL-3	Дел на Израел во следните граници: На север: пат број 386 до границата на општина Ерусалим, реката Рефаим, поранешната Израелско-Јорданска граница ("зелена линија"). На југ: патишта 8670, 3517 и 354. На исток: пат број 356. На запад: права линија од север до пат 367, проследено со 367 западно и потоа северно до патот 375 и западно од селото Матта – северно-северно-источна линија на патот 386.	VPR, VPP, DOC, DOR, HER, HER, SRP WGM	VIII	N, P2 P2	8.03.2011 8.03.2011	14.06.2011 14.06.2011	A		S5, ST1
IN – Индија	IN – 0	Цела држава	POU, POU-MI/MSM, RAT		N, P2	8.03.2011	14.06.2011			
IS – Исланд	IS – 0	Цела држава	EP SPF EP, E							S4
KR – Кореа (Rep.)	KR – 0	Цела држава	EP, E							S4

ИСО код и име третата земја или територија	Код на третата земја, територија	Опис на третата земја	Ветеринарен сертификат		Посебни услови	Посебни услови		Состојба со следењето на Авијарна инфлуенца	Состојба со вакцинацијата против Авијарна инфлуенца	Состојба со контролата на Салмонела		
			Модел(и)	Додатни гаранции		Краен датум (1)	Почеток (2)					
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9		
ME – Црна Гора	ME - 0	Цела држава	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, EP									
MG – Мадагаскар	MG - 0	Цела држава	SPF							S4		
MY – Малезија	MY - 0	-	-									
	MY - 1	Западен Полуостров	EP									
MX – Мексико	MX - 0	Цела држава	E		P2	6.2.2004				S4		
			SPF									
NA – Намибија	NA - 0	Цела држава	EP									
			BPR	I								
			DOR	II								
			HER	III								
NC – Нова Каледонија	NC - 0	Цела држава	RAT, EP, E	VII						S4		
			EP									
NZ – Нов Зеланд	NZ - 0	Цела држава	SPF									
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP								S0, ST0	
			WGM	VIII								
PM – Св. Пјер и Микелон	PM - 0	Цела држава	EP, E, POU, POU-MI/MSM, RAT							S4		
			SPF									
RS – Србија	RS - 0	Цела држава	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, EP									
			SPF									

ИСО код и име третата земја или територија	Код на третата земја, територија	Опис на третата земја	Ветеринарен сертификат		Посебни услови	Посебни услови		Состојба со следењето на Авијарна инфлуенца	Состојба со вакцинацијата против Авијарна инфлуенца	Состојба со контролата на Салмонела
			Модел(и)	Додатни гаранции		Краен датум (1)	Почеток (2)			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
RU – Руска Федерација	RU - 0	Цела држава	EP POU(3), POU-MI/MSM							
SG – Сингапур	SG - 0	Цела држава	EP SPF, EP							
TH – Тајланд	TH - 0	Цела држава	WGM	VIII	P2	23.1.2004				
			E, POU, POU-MI/MSM, RAT SPF		P2	23.1.2004			S4	
TN – Тунис	TN - 0	Цела држава	DOR, BPR, BPP, HER WGM	VIII						S1, ST0
			EP, E, POU, POU-MI/MSM, RAT SPF E, EP						S4	
TR – Турција	TR - 0	Цела држава	SPF							S4
			BPR, BPP, DOC, DOR, HER, HER, SRA, SRP WGM	VIII	N			A		
US – САД	US - 0	Цела држава	EP, E, POU, POU-MI/MSM, RAT SPF		N					S4
			EP, E, RAT SPF EP, E							
UY – Уругвај	UY - 0	Цела држава	BPR	I						
			DOR	II	P2	09.04.2011		A		
			HER	III						
ZA – Јужно Африканска Република	ZA - 0	Цела држава	RAT	VII	P2	09.04.2011				
			RAT	VII						
ZW – Зимбабве	ZW - 0	Цела држава	RAT	VII						

ИСО код и име третата земја или територија	Код на третата земја, територија	Опис на третата земја	Ветеринарен сертификат		Посебни услови	Посебни услови		Состојба со следењето на Авијарна инфлуенца	Состојба со вакцинацијата против Авијарна инфлуенца	Состојба со контролата на Салмонела
			Модел(и)	Додатни гаранции		Краен датум (1)	Почеток (2)			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
			EP, E							S4
AT - Австрија	AT	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
BE - Белгија	BE	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
BG - Бугарија	BG	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
DE - Германија	DE	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
GR - Грција	GR	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
DK - Данска	DK	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
EE - Естонија	EE	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							

ИСО код и име третата земја или територија	Код на третата земја, територија	Опис на третата земја	Ветеринарен сертификат		Посебни услови	Посебни услови		Состојба со следењето на Авијарна инфлуенца	Состојба со вакцинацијата против Авијарна инфлуенца	Состојба со контролата на Салмонела
			Модел(и)	Додатни гаранции		Краен датум (1)	Почеток (2)			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
IT - Италија	IT	Цела држава	MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP, BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
IE - Ирска	IE	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
CY - Кипар	CY	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
LV - Латвија	LV	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
LT - Литванија	LT	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
LU - Луксембург	LU	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
MT - Малта	MT	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							

ИСО код и име третата земја или територија	Код на третата земја, територија	Опис на третата земја	Ветеринарен сертификат		Посебни услови	Посебни услови		Состојба со следењето на Авијарна инфлуенца	Состојба со вакцинацијата против Авијарна инфлуенца	Состојба со контролата на Салмонела
			Модел(и)	Додатни гаранции		Краен датум ⁽¹⁾	Почеток ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
GB - Обединето Кралство	GB	Цела држава	MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP, BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
PL - Полска	PL	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
PT - Португалија	PT	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
RO - Романија	RO	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
SV - Словачка	SV	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
SI - Словенија	SI	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
HU - Унгарија	HU	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP,							

ИСО код и име третата земја или територија	Код на третата земја, територија	Опис на третата земја	Ветеринарен сертификат		Посебни услови	Посебни услови		Состојба со следењето на Авијарна инфлуенца	Состојба со вакцинацијата против Авијарна инфлуенца	Состојба со контролата на Салмонела
			Модел(и)	Додатни гаранции		Краен датум ⁽¹⁾	Почеток ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
FI - Финска	FI	Цела држава	SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP, BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
FR - Франција	FR	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
NL - Холандија	NL	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
CZ - Чешка	CZ	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
ES - Шпанија	ES	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
SE - Шведска	SE	Цела држава	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SPF, SRP, SRA, POU, POU-MI/MSM, RAT, RAT-MI/MSM, WGM, WGM-MI/MSM, E, EP							
KV - Косово	KV	Цела држава	EP							

⁽¹⁾ Производите, вклучувајќи ги и оние транспортирани по море, произведени пред оваа дата може да се извезат во Република Македонија во рок од 90 дена од оваа дата.

⁽²⁾ Само производи, произведени по оваа дата, може да се извезат во Република Македонија.

⁽³⁾ Само за транзит во согласност со член 148 став (4) и член 149 од овој правилник.



UNITED STATES OF AMERICA
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE



Модел Здравствен Сертификат за увоз на производи од риба наменети за исхрана на луѓе
Model Health Certificate for imports of fishery products intended for human consumption

United States (US)				Ветеринарен сертификат за РМ/Veterinary certificate to RM			
Дел I: Детали за испратената пратка Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Испраќач/Consignor Име/Name Адреса /Address Поштенски код/Postal code Тел./Tel No.			I.2 Референтен број на сертификатот /Certificate reference number		I.2.a	
				I.3. Централен Надлежен Орган /Central Competent Authority			
				I.4. Локален Надлежен Орган /Local Competent Authority			
	I.5. Примач/Consignee Име/Name Адреса/Address Поштински код /Postal code Тел./Tel No.			I.6.			
	I.7. Земја на потекло /Country of origin	ИСО код /ISO code	I.8. Подрачје на потекло/ Region of origin	Код /Code	I.9. Земја на дестинација /Country of destination	ИСО код /ISO code	I.10.
	I.11. Место на потекло /Place of origin Име /Name Одобрен број /Approval number Адреса/Address			I.12.			
	I.13. Место на наговар /Place of loading			I.14. Датум на поаѓање / Date of departure			
	I.15. Средства за транспорт /Means of transport Авион/ Airplane <input type="checkbox"/> Брод/Ship <input type="checkbox"/> Железнички вагон/Railway wagon <input type="checkbox"/> Средство за патен сообраќај/Road vehicle <input type="checkbox"/> Друго/Other <input type="checkbox"/> Идентификација /Identification Документ на кој се повикува /Documentary references:			I.16. Влезно ВИМ во РМ/ Entry VIP in RM			
	I.18. Опис на стоката/Description of commodity			I.19. Код на стоката (ХС код) / Commodity code (HS code)		I.17.	
						I.20. Количество /Quantity	
I.21. Температура на производот/Temperature of product Собна/Ambient <input type="checkbox"/> Разладено/Chilled <input type="checkbox"/> Смрзнато/Frozen <input type="checkbox"/>			I.22. Број на пакувања/Number of packages				
I.23. N° des scellés et n des conteneurs/Identification of container/Seal number			I.24. Вид на пакување/Type of packaging				
I.25. Marchandises certifiées aux fins de Consommation humaine/ Commodities certified for human consumption <input type="checkbox"/>							
I.26.			I.27. Pour importation ou admission dans l'UE/For import or admission into EU <input type="checkbox"/>				
I.28. Идентификација на контејнерот/Број на плomba /Identification of the commodities Одобрен број на објектот /Approval number of establishments							
Вид /Spécie (Научно име /Scientific name)	Природа на стоката /Nature of commodity	Тип на обработка /Treatment type	Производствен објект /Manufacturing plant	Број на пакувања /Number of packages	Нето тежина /Net weight		

<p>II. Здравствена Потврда /Health Attestation</p>	<p>II.a. Референтен број на сертификатот /Certificate reference number</p>	<p>II.b.</p>
<p>II.1 Потврда за здравствената исправност / Public Health attestation</p>		
<p>Официјалниот ветеринар потврдува дека производите од риба опишани погоре /The official inspector hereby certifies that the fishery product specified above:</p>		
<ol style="list-style-type: none"> се уловени и на бродовите со нив е постапувано на хигиенски начин, се истоварани на соодветен начин и се подготвени, преработени, замрзнати, одмрзнати, спакувани, означени, складирани и транспортирани (каде е соодветно), во хигиенски услови и во согласност со соодветните јавно здравствени барања и стандарди на Кодот на Федералната Регулатива на Соединетите Американски Држави, кои за оваа цел се признати како еквивалентни на стандардите на Европската Заедница, односно Република Македонија, како што е наведено во Одлуката на Комисијата бр. 98/258/ЕК; / were caught and handled on board vessels and were landed, handled and where appropriate prepared, processed, frozen, thawed, packaged, marked, stored and transported hygienically and in compliance with the relevant United States public health standards requirements of the Code of Federal Regulation which have been recognized for this purpose as equivalent to the European Community standards as prescribed in Council Decision 98/258/EC; Have satisfactorily undergone health controls and organoleptic, parasitological, chemical and microbiological checks laid down for certain categories of fishery in compliance with the relevant United States public health standards requirements of the Code of Federal Regulation which have been recognized for this purpose as equivalent to the European Community standards as prescribed in Council Decision 98/258/EC; /have satisfactorily undergone health controls and organoleptic, parasitological, chemical and microbiological checks laid down for certain categories of fishery in compliance with the relevant United States public health standards requirements of the Code of Federal Regulation which have been recognized for this purpose as equivalent to the European Community standards as prescribed in Council Decision 98/258/EC; не се добиени од отровни видови или видови кои содржат биотоксини; /do not come from toxic species or species containing biotoxins; во случај на замрзнати или преработени бивалвни мекотели, истите се собрани од области за одгледување на бивалвни мекотели, кои се во согласност со условите утврдени со Директивата на Советот Бр. 91/492/ЕЕЗ од 15 Јули 1991 година, за здравствените услови за производство и ставање во промет на живи бивалвни мекотели /in addition, in the case of frozen or processed bivalve molluscs, the later have been gathered in production areas subject to conditions at least equivalent to those laid down in Council Directive 91/492/EEC of 15 July 1991 laying down the health conditions for the production and placing on the market of live bivalve molluscs. 		
<p>II.2 ⁽²⁾⁽⁴⁾ [Потврда за здравствена состојба за риба и ракови од аквакултура ⁽²⁾⁽⁴⁾Animal health attestation for fish and crustaceans of aquaculture origin</p>		
<p>II.2.1 ⁽³⁾⁽⁴⁾[Услови за видови приемчиви на епизоотски улцеративен синдром (ЕУС), Епизоотска хематопоетска некроза (ЕХН), Таура синдром и болеста Yellowhead ⁽³⁾⁽⁴⁾Requirements for susceptible species to Epizootic ulcerative syndrome (EUS), Epizootic haematopoietic necrosis (EHN), Taura syndrome and Yellowhead disease</p>		
<p>Јас, долупотпишаниот официјален ветеринар, со ова потврдувам дека аквакултурата и нивните производи опишани во Дел I од овој сертификат: /I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals or products thereof referred to in Part I of this certificate:</p>		
<p>⁽⁵⁾ [потекнуваат од држава/ територија, област или дел прогласена за слободна од ⁽⁴⁾[ЕУС] ⁽⁴⁾[ЕХН] ⁽⁴⁾[Таура синдром] ⁽⁴⁾ [болеста Yellowhead] во согласност со Глава VII од Директивата на Советот 2006/88/ЕЗ односно соодветниот дел од соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство за услови за аквакултура и нивни производи, како и за контрола на одредени болести кај аквакултура или соодветниот ОИЕ Стандард од страна на надлежниот орган од државата на потекло, и ⁽⁶⁾originate from a country/territory, zone or compartment declared free from ⁽⁴⁾[EUS] ⁽⁴⁾[EHN] ⁽⁴⁾[Taura syndrome] ⁽⁴⁾[Yellowhead disease] in accordance with Chapter VII of Directive 2006/88/EC or the relevant OIE Standard by the competent authority of my country,</p> <p>(i) соодветните болести задолжително се пријавуваат на надлежниот орган и пријавите за сомнеж на постоење на соодветната болест треба веднаш да се испитаат од надлежниот орган, /where the relevant diseases are notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease must be immediately investigated by the official services,</p> <p>(ii) внесот на видови приемчиви на соодветните болести, доаѓаат од области кои се прогласени за слободни од тие болести, и/all introduction of species susceptible to the relevant diseases come from an area declared free of the disease, and</p> <p>(iii) видовите приемчиви на соодветните болести, не се вакцинирани против тие болести]/species susceptible to the relevant diseases are not vaccinated against the relevant diseases]</p>		
<p>II.2.2 ⁽³⁾⁽⁴⁾ Услови за видовите преносители на Вирусна хеморагична септикемија (ВХС), Инфективна хематопоетска некроза (ИХН), Инфективна анемија кај лососот (ИСА), Кoi herpes virus (КХВ) и/или болеста White spot наменети за дел или комплекс прогласен за слободен од болести или во кој се спроведува програма за надзор или ерадикација за соодветната болест ⁽³⁾⁽⁴⁾Requirements for species susceptible to Viral haemorrhagic septicaemia (VHS), Infectious haematopoietic necrosis (IHN), Infectious salmon anaemia (ISA), Koi herpes virus (KHV) and White spot disease intended for a Member State, zone or compartment declared disease free or subject to a surveillance program for the relevant disease</p>		
<p>Јас, долупотпишаниот официјален ветеринар, со ова потврдувам дека аквакултурата и нивните производи опишани во Дел I од овој сертификат: /I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals or products thereof referred to in Part I of this certificate:</p>		
<p>⁽⁶⁾ [потекнуваат од држава/ територија, област или дел прогласена за слободна од ⁽⁴⁾[ВХС] ⁽⁴⁾[ИХН] ⁽⁴⁾[ИСА] ⁽⁴⁾[КХВ] ⁽⁴⁾[болеста White spot] во согласност со Глава VII од Директивата на Советот 2006/88/ЕЗ односно соодветниот дел од соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство за услови за аквакултура и нивни производи, како и за контрола на одредени болести кај аквакултура или релевантниот ОИЕ Стандард од страна на надлежниот орган од државата на потекло, и ⁽⁶⁾originate from a country/territory, zone or compartment declared free from ⁽⁴⁾[VHS] ⁽⁴⁾[IHN] ⁽⁴⁾[ISA] ⁽⁴⁾[KHV] ⁽⁴⁾[White spot disease] in accordance with Chapter VII of Directive 2006/88/EC or the relevant OIE Standard by the competent authority of my country,</p> <p>(i) соодветните болести задолжително се пријавуваат на надлежниот орган и пријавите за сомнеж на постоење на соодветната болест треба веднаш да се испитаат од надлежниот орган, /where the relevant diseases are notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease must be immediately investigated by the competent authority,</p> <p>(ii) внесот на видови приемчиви на соодветните болести, доаѓаат од области кои се прогласени за слободни од тие болести, и /all introduction of species susceptible to the relevant diseases come from an area declared free of the disease, and</p> <p>(iii) видовите приемчиви на соодветните болести, не се вакцинирани против тие болести]/species susceptible to the relevant diseases are not vaccinated against the relevant diseases]</p>		
<p>II.2.3 Услови за транспорт и означување /Transport and labeling requirements</p>		
<p>Јас, долупотпишаниот официјален ветеринар, со ова потврдувам дека/I, the undersigned official inspector, hereby certify that:</p>		
<p>II.2.3.1 аквакултурата опишана погоре е ставена под услови, вклучувајќи го и квалитетот на водата, кои не го загрозуваат нивното здравје;/the aquaculture animals referred to above are placed under conditions, including with a water quality, that do not alter their health status;</p> <p>II.2.3.2 транспортниот контејнер или бродот пред утоварот се исчистени и дезинфицирани или се употребуваат за прв пат; и the transport container or well boat prior to loading is clean and disinfected or previously unused; and</p> <p>II.2.3.3 пратката се идентификува со јасно читлива етикета, закачена на надворешноста на контејнерот, или ако се транспортира со брод, на бродската извозна декларација, се внесуваат битните информации кои се наведени во рамките од I.7 до I.11 од Дел I од овој сертификат, и следната изјава/the consignment is identified by a legible label on the exterior of the container, or when transported by well boat, in the ship's manifest, with the relevant information referred to in boxes I.7 to I.11 of Part I of this certificate, and the following statement:</p>		
<p>«⁽⁴⁾[Риби]⁽⁴⁾[Ракови] наменети за исхрана на луѓе», /«⁽⁴⁾[Fish]⁽⁴⁾[Crustaceans] intended for human consumption in the Community».</p>		

Дел II : Сертификација /Part II: Certification

Забелешки /Notes	П.а. Референтен број на сертификатот /Certificate reference number	П.б
Дел I./Part I:		
<ul style="list-style-type: none"> - Поле I.8: Област на потекло: За производи од аквакултура или ако е соодветно да се наведе зоната како што е назначено во Одлуката на Комисијата 2002/308/ЕК и 20031634/ЕК. За замрзнати и преработени бивалвни мекотели, назначи го местото на производство./Box reference I.8: Region of origin: For products of aquaculture origin and if appropriate, indicate zones as listed in Commission Decisions 2002/308/EC and 20031634/EC. For frozen or processed bivalve molluscs, indicate the production area. - Поле I.11: Место на потекло: име и адреса на испраќачот./Box reference I.11: Place of origin: name and address of the dispatch establishment. - Поле I.15: Регистарски број (железнички вагони или контејнери и камини), број на лет (авион) или име (брод). Посебно треба да се информира во случај на истовар или претовар. /Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in the event of unloading and reloading. - Поле I.19: Употреби го соодветниот ХС код: 03.01, 03.02, 03.03, 03.04, 03.05, 03.06, 03.07, 05.11.91, 15.04, 15.18.00, 16.03, 16.04, 16.05. / Box reference I.19: Use the appropriate HS codes: 03.01, 03.02, 03.03, 03.04, 03.05, 03.06, 03.07, 05.11.91, 15.04, 15.18.00, 16.03, 16.04, 16.05. - Поле I.23: Идентификација на контејнер/број на плomba: доколку има сериски број на плomba, истиот да се наведе /Box reference I.23: Identification of container/seal number: only where applicable. - Поле I.28: Вид на стока: наведи ако е од аквакултурно потекло или од дивина. Тип на преработка: живи, разладени, замрзнати, преработени. Погон за производство: вклучува бродови фабрики, бродови ладилници, складирање на ладно, погони за преработка./Box reference I.28: Nature of commodity: specify if aquaculture or wild origin. Treatment type: live, chilled, frozen, processed. Manufacturing plant: includes factory vessel, freezer vessel, cold store, processing plant. 		
Дел II./Part II:		
(2) Делот II.2 од овој сертификат не се применува за :/(2) Part II.2 of this certificate does not apply to:		
<p>a) утинати ракови, што значи ракови кои не се во состојба да преживеат како живо животно доколку се врати во средината од каде е уловен./;(a) non-viable crustaceans, which means crustaceans no longer able to survive as living animals if returned to the environment from which they were obtained,</p> <p>b) утината и евисцерирана риба, пред испорака./;(b) fish which are slaughtered and eviscerated before dispatch,</p> <p>c) аквакултура и нивни производи, кои се пласираат на пазарот за исхрана на луѓе без понатамошна преработка, притоа да е обезбедено да се спакувани во пакети за малопродажба кои одговараат на условите за такви пакети во Регулативата (ЕЗ) Бр. 853/2004, /;(c) aquaculture animals and products thereof, which are placed on the market for human consumption without further processing, provided that they are packed in retail-sale packages which comply with the provisions for such packages in Regulation (EC) No 853/2004,</p> <p>d) ракови наменети за понатамошна преработка во објекти одобрени во согласност со член 4(2) од Директивата 2006/88/ЕЗ, или за центар за испорака, прочистителен центар или слични бизниси кои се опремени со систем за прочистување на отпадните води кој ги инактивира соодветните патогени, или каде отпадната вода подложи на друг вид на третман со кој се намалува ризикот од ширење на болести во природните води на прифатливо ниво./;(d) crustaceans destined for processing establishments authorized in accordance with Article 4(2) of Directive 2006/88/EC, or for dispatch centers, purification centers or similar businesses which are equipped with an effluent treatment system inactivating the pathogens in question, or where the effluent is subject to other types of treatment reducing the risk of transmitting diseases to the natural waters to an acceptable level,</p> <p>e) ракови наменети за понатамошна преработка пред исхрана за луѓе без привремено складирање на местото на преработка, пакување и етикетирање за таа намена во согласност со Регулатива (ЕЗ) бр. 853/2004./;(e) crustaceans which are intended for further processing before human consumption without temporary storage at the place of processing and packed and labeled for that purpose in accordance with Regulation (EC) No 853/2004.</p>		
(3) Дел II. 2.1 и II. 2. 2. од сертификатот се однесуваат на видови на една или повеќе од следните болести наведени во насловите. Приемчиви видови се наведени во Анекс IV од Директивата 2006/88/ЕЗ односно соодветниот национален акт од областа на ветеринарното здравство во Република Македонија / (3) Parts II.2.1 and II.2.2 of this certificate only apply to species susceptible to one or more of the diseases referred to in the title. Susceptible species are listed in Annex IV to Directive 2006/88/EC.		
(4) Пополни соодветно./ (4) Keep as appropriate.		
(5) За пратки од видовите приемчиви на ЕУС, ЕХН, таура синдром и/ или болеста Yellowhead, оваа изјава треба да се чува со цел да се дозволи увоз на пратката во било кој дел на Република Македонија./ (5) For consignments of species susceptible to EUS, EHN, Taura syndrome and/or Yellowhead disease this statement must be kept for the consignment to be authorized into any part of the Community.		
(6) За да бидат дозволени/ одобрени за увоз во дел или комплекс (точка I. 9. и I. 10 од Дел I од сертификатот) слободни од ВХС, ИХН, ИСА, КХВ или болеста Whitespot или со програма за надзор или ерадикација за соодветната болест воспоставена во согласност соодветниот национален пропис од областа на ветерината или еквивалентниот член 44(1) или (2) од Директивата 2006/88/ЕЗ, една од овие две изјави треба да се чува доколку пратката се состои од видови приемчиви на болестите за кои се однесуваат програмите. Податоците за статусот на болестите за секое одгледувалиште или фарма за школки во Европската Зедница, се достапни на http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/aquaculture/index_en.htm / (6) To be authorized into a Member State, zone or compartment (boxes I.9 and I.10 of Part I of the certificate) declared free from VHS, IHN, ISA, KHV or Whitespot disease or with a surveillance or eradication program established in accordance with Article 44(1) or (2) of Directive 2006/88/EC, one of these statements must be kept if the consignment contain species susceptible to the disease(s) for which disease freedom or program(s) apply(ies). Data on the disease status of each farm and mollusc farming area in the Community are accessible at http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/aquaculture/index_en.htm		
Печатот и потписот мора да биде во боја различна од бојата со која е испечатен образецот /The color of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate.		
Официјален ветеринар /Official inspector		
Име (со големи букви) /Name (in capitals) _____ Квалификација и титула /Qualification and title _____		
Датум /Date _____ Потпис/Signatur _____		
Печат/Stamp _____		